



Ministero dell' Istruzione dell'Università e della Ricerca  
CENTRO PROVINCIALE ISTRUZIONE ADULTI  
C.F. 96071620189 - CODICE MECCANOGRAFICO: PVMM113005  
**Via Ponte Vecchio n. 59 – 27100 Pavia tel 0382/529855**  
e – mail: [PVMM113005@ISTRUZIONE.IT](mailto:PVMM113005@ISTRUZIONE.IT) – [PVMM113005@PEC.ISTRUZIONE.IT](mailto:PVMM113005@PEC.ISTRUZIONE.IT)

Pavia, 17 ottobre 2017

**Si trasmette l'avviso pubblico per la predisposizione di una graduatoria di docenti esperti interni ed esterni alla Pubblica Amministrazione:**

- a) nell'insegnamento dell'italiano L2**
- b) corsi di inglese, francese, tedesco, spagnolo, russo, cinese, arabo**
- c) corsi di informatica.**

C.P.I.A. PAVIA Prot. 0001758 del 17/10/2017 07 (Uscita)
---



Ministero dell' Istruzione dell'Università e della Ricerca  
CENTRO PROVINCIALE ISTRUZIONE ADULTI  
C.F. 96071620189 - CODICE MECCANOGRAFICO: PVMM113005  
**Via Ponte Vecchio n. 59 – 27100 Pavia tel 0382/529855**  
e – mail: [PVMM113005@ISTRUZIONE.IT](mailto:PVMM113005@ISTRUZIONE.IT) – [PVMM113005@PEC.ISTRUZIONE.IT](mailto:PVMM113005@PEC.ISTRUZIONE.IT)

Pavia, 17 ottobre 2017

All'albo del CPIA di Pavia e dei  
Punti di erogazione di Mortara,  
Vigevano e Voghera

Ai docenti interni del CPIA Pavia,  
Mortara, Vigevano e Voghera

Ai docenti delle scuole della Provincia  
di Pavia

A tutti gli interessati

**AVVISO PUBBLICO PER LA PREDISPOSIZIONE DI UNA GRADUATORIA DI DOCENTI  
ESPERTI INTERNI ED ESTERNI ALLA PUBBLICA AMMINISTRAZIONE :**

- 1) NELL'INSEGNAMENTO DELL'ITALIANO L2 DA UTILIZZARE PER LE ESIGENZE  
DEI CORSI DI LINGUA ITALIANA A STRANIERI CITTADINI DI PAESI TERZI**
- 2) CORSI DI LINGUA INGLESE, FRANCESE, TEDESCO, SPAGNOLO, RUSSO, CINESE,  
ARABO**
- 3) CORSI DI INFORMATICA**

IL DIRIGENTE SCOLASTICO

VISTO il PTOF del CPIA di Pavia;

VISTO il DPR n. 275/1999;

VISTO il D.I. n. 44/2001, in particolare gli artt. 32,33,35, 40;

VISTO l'art. 7, comma 6 del D.Lgs. n. 165/2001;

VISTE le intese con gli Enti Locali, per l'organizzazione, la promozione e la gestione dei corsi di formazione e apprendimento permanente, e il relativo stanziamento di risorse finanziarie e strutturali;

PRESO ATTO che l'organizzazione dei corsi è finalizzata a promuovere la crescita culturale personale e collettiva del territorio;

CONSIDERATO che per l'anno scolastico 2017/2018 si rende necessario procedere all'individuazione di esperti cui conferire il contratto di prestazione d'opera o di insegnamento per l'arricchimento dell'offerta formativa;

**EMANA**

**Il presente bando per l'individuazione di personale da utilizzare a domanda, in  
qualità di esperto per l'attuazione dei progetti didattici e delle attività inserite nel  
PTOF del CPIA di Pavia.**

- Le attività verranno realizzate, e quindi i relativi contratti verranno stipulati, soltanto a seguito di verifica: del numero degli effettivi partecipanti alle attività proposte, delle disponibilità finanziarie dell'istituto e delle mancanza interna di tutte le competenze/disponibilità per lo svolgimento dei suddetti corsi.
- Le attività saranno realizzate con i finanziamenti assegnati all'istituto:
  - a) dagli Enti Locali, nell'ambito dei fondi appositamente destinati per l'organizzazione, la promozione e la gestione dei corsi di formazione, istruzione e apprendimento permanente degli adulti;
  - b) versamenti dei corsisti sulla base di un Regolamento interno CPIA.

### **PERSONALE INTERESSATO**

**Possono presentare domanda di partecipazione:**

- a) **tutti i docenti con contratto di lavoro a tempo indeterminato e tempo determinato, almeno di durata annuale, in servizio presso le scuole della Provincia di Pavia;**
- b) **personale esterno, le associazioni e tutti i soggetti interessati in possesso dei requisiti richiesti dal presente bando.**

### **PERIODO E LUOGO DI SVOLGIMENTO**

**Anno scolastico 2017/2018: intero anno scolastico da settembre ad agosto o limitatamente ad alcuni mesi dell'anno in base alla tipologia di corsi. Le sedi per lo svolgimento dei corsi saranno i punti di erogazione di Pavia, Vigevano, Voghera. Mortara ed eventuali comuni limitrofi a queste zone.**

### **TITOLI E COMPETENZE**

- 1) **titoli di studio e culturali attinenti alle attività oggetto dei corsi in oggetto; in particolare per l'insegnamento dell'italiano L2:**
  - Docenti di ruolo e non di ruolo in possesso di abilitazione all'insegnamento nella scuola primaria, di italiano nella scuola secondaria o di lingua straniera nella scuola secondaria con esperienza nell'insegnamento della lingua italiana a stranieri, maturata presso i CTP, istituzioni scolastiche, enti locali e da associazioni qualificate nel settore di riferimento;
  - Docenti in possesso di apposita certificazione/attestazione finalizzata all'insegnamento della lingua italiana L2 o con esperienza di almeno 3 anni nell'insegnamento della lingua italiana a stranieri, maturata presso i CTP, istituzioni scolastiche, enti locali e da associazioni qualificate nel settore di riferimento;
  - Docenti in possesso di laurea o diploma magistrale conseguito prima dell'anno scolastico 2001/2002, non abilitati e in possesso di certificazione ufficiale Ditals e/o Master Universitario di italiano per stranieri, finalizzata all'insegnamento della lingua italiana L2 o con esperienza di almeno 3 anni nell'insegnamento della lingua italiana a stranieri, maturata presso i CTP, istituzioni scolastiche, enti locali e da associazioni qualificate nel settore di riferimento e istituzioni formative accreditate ai sensi della L. R. 19/2007.
- 2) **Esperienze pregresse di progettazione ed interventi nell'ambito dell'istruzione degli adulti;**
- 3) **Disponibilità di adeguamento dell'orario e alle esigenze effettive della scuola.**

### **MODALITA' DI PARTECIPAZIONE**

Le domande di partecipazione dovranno essere redatte utilizzando tassativamente il modulo di domanda Allegato 1.

I Titoli valutabili dovranno essere dichiarati mediante autocertificazione da redigere secondo l'Allegato 2 con allegato il Curriculum Vitae in formato europeo.

Gli esperti esterni all'Amministrazione scolastica dovranno formulare l'offerta economica, da redigere secondo l'Allegato 5.

La documentazione contenente la domanda di partecipazione può essere recapitata nei modi sotto riportati:

- posta certificata all'indirizzo [pymm113005@pec.istruzione.it](mailto:pymm113005@pec.istruzione.it) - specificando "avviso pubblico per la graduatoria di docenti esperti interni ed esterni alla Pubblica Amministrazione";

- mail ordinaria all'indirizzo [pvmm113005@istruzione.it](mailto:pvmm113005@istruzione.it) - specificando "avviso pubblico per la graduatoria di docenti esperti interni ed esterni alla Pubblica Amministrazione";
- mediante consegna diretta all'ufficio di segreteria del CPIA di Pavia in Via Ponte Vecchio n. 59 c/o scuola primaria Gabelli;
- per posta ordinaria.

**Le domande dovranno pervenire, a pena di esclusione, entro le ore 13:00 del 30 ottobre 2017, presso l'Ufficio di segreteria del CPIA di Pavia in Via Ponte vecchio n. 59 (all'interno della scuola primaria Gabelli).**

Si ricorda che gli aspiranti dipendenti della P.A. o da Altra Amministrazione dovranno essere autorizzati dall'Amministrazione di appartenenza; l'eventuale proposta e stipula del contratto sarà subordinata a tale autorizzazione.

Le domande prive delle indicazioni previste nel presente bando o presentate oltre il termine indicato non saranno prese in considerazione.

### **COMPENSO CORRISPETTIVO PREVISTO**

- a) **Per il personale docente in servizio nelle scuole, il compenso orario stabilito è quello previsto dal CCNL del Comparto Scuola vigente:**
  - ore aggiuntive di insegnamento € 35,00 (lordo dip.)
  - non sono previsti altri compensi anche di spese accessorie oltre a quelli sopra menzionati.
- b) **Gli esperti esterni all'Amministrazione scolastica formuleranno l'offerta economica al costo massimo di € 30,00 l'ora lordo, indicando separatamente gli oneri a carico dell'Amministrazione (iva, e/o ritenute previdenziali e assistenziali)**

Il compenso sarà liquidato a prestazione conclusa, su presentazione di apposita documentazione comprovante l'avvenuta attività unita ad una relazione finale e/o fattura elettronica (in caso di personale sterno in possesso di Partita Iva).

### **VALUTAZIONE DEI CURRICULUM VITAE E AFFIDAMENTO DELL'INCARICO**

L'istruttoria per valutare l'ammissibilità dei curriculum pervenuti sarà effettuata da un'apposita commissione interna formata dal Direttore sga, Dirigente Scolastico e un Assistente Amministrativo.

Sarà stilata apposita graduatoria assegnando un punteggio in base alla tabella di valutazione dei titoli. A parità di punteggio, come nelle graduatorie di istituto per le supplenze temporanee, sarà data precedenza al più giovane anagraficamente.

### **FORMALIZZAZIONE DEL RAPPORTO**

Per l'affidamento degli incarichi gli esperti verranno contattati telefonicamente secondo l'ordine di graduatoria e dovranno comunicare immediatamente la propria disponibilità.

Il personale dipendente della Pubblica Amministrazione dovrà produrre l'autorizzazione allo svolgimento dell'incarico rilasciata dall'Amministrazione di dipendenza.

In caso di mancata accettazione si procederà allo scorrimento della graduatoria.

La mancata accettazione per più di due volte comporta l'impossibilità di accedere a ulteriori incarichi.

Il personale incaricato sarà inquadrato con contratto di prestazione di lavoro "occasionale". In nessun caso il rapporto di lavoro a tempo determinato può trasformarsi in rapporto di lavoro a tempo indeterminato.

Di norma a ciascun esperto non potranno essere affidati più di due incarichi.

Gli esperti selezionati, nell'ambito dello svolgimento dell'incarico, dovranno:

- 1) Rispettare il calendario e l'orario delle lezioni stabilito;
- 2) Comunicare immediatamente al CPIA eventuali periodi di assenza;
- 3) Documentare quotidianamente la propria attività didattica mediante un apposito registro che, al termine dell'incarico, costituirà autocertificazione dell'attività effettivamente realizzata;
- 4) Predisporre e somministrare eventuali prove di verifica di fine corso e provvedere alla relativa valutazione.

Gli esperti devono eseguire personalmente l'incarico loro conferito con esclusione di qualunque sostituto o ausiliario.

### **TRATTAMENTO DEI DATI PERSONALI**

Ai sensi del D. Lgs. N. 193/2003 il CPIA di Pavia si impegna a rispettare il carattere riservato delle informazioni fornite dal candidato; tutti i dati forniti saranno trattati solo per le finalità connesse e strumentali alla selezione ed all'eventuale stipula e gestione del contratto di lavoro, nel rispetto delle disposizioni vigenti.

Titolare del trattamento è il CPIA di Pavia in persona del suo legale rappresentante.  
Responsabile del trattamento è il Dirigente Scolastico Ing. Daniele Stefano Bonomi.

### **PUBBLICAZIONE BANDO**

Il presente bando viene pubblicato all'Albo di questa Istituzione scolastica e dei punti di erogazione, nel sito Web istituzionale del CPIA di Pavia [www.cpiapavia.gov.it](http://www.cpiapavia.gov.it), trasmesso alle scuole della Provincia di Pavia.

F.TO IL DIRIGENTE SCOLASTICO

Ing. Daniele Stefano Bonomi

Firma autografa omessa ai sensi dell'art.3

*del D.Lgs. n. 39/1993*

Si allegano:

- Allegato 1 – Domanda di partecipazione
- Allegato 2 – Dichiarazione sostitutiva di certificazione
- Allegato 3 – Dichiarazione insussistenza incompatibilità (solo per interni all'amm.ne)
- Allegato 4 – Dichiarazione assenza condanne penali
- Allegato 5 – Offerta economica (solo per esperti esterni)